

Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Tel.: 250-860-7295

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca

Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

Email: dormitionkelowna@gmail.com



7th SUNDAY after PENTECOST

7-ма НЕДІЛЯ після ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА

Octoechos Tone 6. The Holy Martyrs Borys and Hlib, Named Roman and David at Holy Baptism (1015 A.D.); Holy Great-Martyr Christine; Polyeleos Feast.

Свв. мчч. Бориса і Гліба, у хрещенні Романа і Давида; Св. влкмчч. Христини.

July 24th, 2022 A.D.

“Indifference towards those in need is not acceptable for a Christian.”

– teaches, guides and reminds us all His Holiness Pope Francis 1st today

Christian Greetings:

Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!

Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку!

Christ is among us! – He is and will be!

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:

Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav



THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING
TO THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH
AND ON-LINE!

Welcome, pray, greet, and wish you
and all your dear ones to be guided by
the Holy Spirit, blessed with joy, peace,
good health, unity, and Christian love and respect today and always!

Your pastor has thoughtfully prepared this church letter/bulletin
for you to pray, read, spiritual growth and as Christians to evangelizing daily by responsibly and honestly
sharing with all people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!

Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during this week:

SUNDAY, July 24th at 8:15 a.m. Rosary: (Service in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (in Eng. and Ukr.)

Blessings of cars and other vehicles will be held following the Divine Liturgy today

Tue., July 26th at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: repose of the soul of Mr. Steve Prystupa

(memorial church service requested by Mr. Joseph Prystupa)

7:30 p.m. – 7:55 pm Sacrament of Reconciliation / Confession

8:00 p.m. Moleben to Our Lord, God and Saviour Jesus Christ: in intentions of peace in Ukraine and
Canada, and blessed historical visit of His Holiness Pope Francis to Canada

Wed., July 27th at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: Repose of the soul of Mr. Mahadeo Daulat (13th year memorial by Mrs. Marilyn Daulat)

Fri., July 29th at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for Mr. Chris Topor (requested by Mrs. Helen Stockburn)

Sat., July 30th at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: repose of the soul of Mrs. Ivanna Pleskot (memorial church service
requested by The Family) (Church service in Kelowna, BC)

4:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (in Eng. and Ukr.)
(Church services in Penticton, BC)

SUNDAY, July 31st at 8:15 a.m. Rosary: (Church services in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (in Eng. and Ukr.)

Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:

Troparion, Tone 6: Angelic powers were upon Your tomb* and the guards became like dead men;* Mary stood before Your tomb seeking Your most pure body.* You captured Hades without being overcome by it.* You met the Virgin and granted life.* O Lord, risen from the dead,* glory be to You!



Troparion, Tone 2: O genuine passion-bearers and true followers of the Gospel of Christ,* chaste Borys and innocent Hlib,* you did not oppose your brother-turned-enemy* who killed your bodies but could not touch your souls.* Therefore let the wicked lover of power shed tears of lament* while you rejoice in the presence of the Holy Trinity with angelic choirs.* Pray that the land of your kinsmen may be pleasing to God* and that all the children of Rus' may be saved.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 6: With His life-giving hand* Christ our God, the Giver of life,* raised all the dead from the murky abyss* and bestowed resurrection upon humanity.* He is for all the Saviour,* the resurrection and the life, and the God of all.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 3: Today your all-glorious memory has shone forth,* O noble passion-bearers of Christ, Borys and Hlib,* summoning us to gather for the praise of Christ our God.* Wherefore, we who hasten to your relics,* receive the gift of healing by your prayers, O saints, for you are godly physicians.

Prokeimenon, Tone 6: Save Your people, O Lord,* and bless Your inheritance.

verse: Unto You I will cry, O Lord, my God, lest You turn from me in silence. (Psalm 27:9,1)

Prokeimenon, Tone 4: To the saints who are in His land, the Lord has made wonderful all His desires in them.

Epistle: Romans 15:1-7 (NRSV)

Brothers and Sisters, we who are strong ought to put up with the failings of the weak, and not to please ourselves. Each of us must please our neighbor for the good purpose of building up the neighbor. For Christ did not please himself; but, as it is written, "The insults of those who insult you have fallen on me." For whatever was written in former days was written for our instruction, so that by steadfastness and by the encouragement of the scriptures we might have hope. May the God of steadfastness and encouragement grant you to live in harmony with one another, in accordance with Christ Jesus, so that together you may with one voice glorify the God and Father of our Lord Jesus Christ. Welcome one another, therefore, just as Christ has welcomed you, for the glory of God.



Romans 8:28-39 (NRSV)

Brothers and Sisters, we know that all things work together for good for those who love God, who are called according to his purpose. For those whom he foreknew he also predestined to be conformed to the image of his Son, in order that he might be the firstborn within a large family. And those whom he predestined he also called; and those whom he called he also justified; and those whom he justified he also glorified. What then are we to say about these things? If God is for us, who is against us? He who did not withhold his own Son, but gave him up for all of us, will he not with him also give us everything else? Who will bring any charge against God's elect? It is God who justifies. Who is to condemn? It is Christ Jesus, who died, yes, who was raised, who is at the right hand of God, who indeed intercedes for us. Who will separate us from the love of Christ? Will hardship, or distress, or persecution, or famine, or nakedness, or peril, or sword? As it is written, "For your sake we are being killed all day long; we are accounted as sheep to be slaughtered." No, in all these things we are more than conquerors through him who loved us. For I am convinced that neither death, nor life, nor angels, nor rulers, nor things present, nor things to come, nor powers, nor height, nor depth, nor anything else in all creation, will be able to separate us from the love of God in Christ Jesus our Lord.

Alleluia, Tone 6:

verse: He who lives in the aid of the Most High, shall dwell under the protection of the God of heaven.

verse: He says to the Lord: You are my protector and my refuge, my God, in Whom I hope. (Psalm 90:1,2)

verse: The just cried out and the Lord heard them, and delivered them out of their afflictions.

Gospel: Matthew 9:27-35 (NRSV)

At that time, as Jesus went on from there, two blind men followed him, crying loudly, "Have mercy on us, Son of David!" When he entered the house, the blind men came to him; and Jesus said to them, "Do you believe that I am able to do this?" They said to him, "Yes, Lord." Then he touched their eyes and said, "According to your faith let it be done to you." And their eyes were opened. Then Jesus sternly ordered them, "See that no one knows of this." But they went away and spread the news about him throughout that district. After they had gone away, a demoniac who was mute was brought to him. And when the demon had been cast out, the one who had been mute spoke; and the crowds were amazed and said, "Never has anything like this been seen in Israel." But the Pharisees said, "By the ruler of the demons he casts out the demons." Then Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues, and proclaiming the good news of the kingdom, and curing every disease and every sickness.

John 15:17-16:2 (NRSV)

The Lord said, I am giving you these commands so that you may love one another. "If the world hates you, be aware that it hated me before it hated you. If you belonged to the world, the world would love you as its own. Because you do not belong to the world, but I have chosen you out of the world—therefore the world hates you. Remember the word that I said to you, 'Servants are not greater than their master.' If they persecuted me, they will persecute you; if they kept my word, they will keep yours also. But they will do all these things to you on account of my name, because they do not know him who sent me. If I had not come and spoken to them, they would not have sin; but now they have no excuse for their sin. Whoever hates me hates my Father also. If I had not done among them the works that no one else did, they would not have sin. But now they have seen and hated both me and my Father. It was to fulfill the word that is written in their law, 'They hated me without a cause.' "When the Advocate comes, whom I will send to you from the Father, the Spirit of truth who comes from the Father, he will testify on my behalf. You also are to testify because you have been with me from the beginning. "I have said these things to you to keep you from stumbling. They will put you out of the synagogues. Indeed, an hour is coming when those who kill you will think that by doing so they are offering worship to God.

Communion Hymns: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Rejoice in the Lord, O you just;* praise befits the righteous.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 148:1)

Літургійні частини Українською мовою:

Тропар (глас 6): Ангельські сили на гробі Твоїм, і сторожі омертвіли; Марія ж стояла при гробі, шукаючи пречистого тіла Твого. Полонив Ти ад і, не переможений від нього, зустрів Ти Діву, даруючи життя. Воскреслий з мертвих, Господи, слава Тобі!

Тропар, (глас 2): Правдиві страстотерпці і істинні євангелія Христового послухачі,* доброточесний Романе з незлобивим Давидом,* ви не спротивилися ворогові – братові,* що вбивав ваші тіла, а душ не міг діткнутися.* Нехай, отже, плаче злий властолюбчець,* а ви, радіючи з ангельськими ликами, стоячи перед Святою Тройцею,* моліться, щоб країна рідних ваших благододна була* і щоб сини руські спаслися.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (глас 6): Животворною рукою Життєдавець, Христос Бог, воскресив з темних безодень всіх померлих і подав воскресіння людському родові: Він бо всіх Спаситель, воскресіння, життя і Бог усіх.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак, (глас 3): Засіяла днесь преславна пам'ять ваша,* благородні страстотерпці Христові, Романе й Давиде,* що скликуєте нас на прославу Христа, Бога нашого.* Тому, прибігаючи до ковчега ваших мощів,* приймаємо дар оздоровлення вашими молитвами, святії,* бо ви є божественні лікарі.

Прокімен (глас 6): Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови спадкоємство Твоє (Пс 27,9).

Стих: До Тебе, Господи, взиватиму; Боже мій, не відвертайсь мовчки від мене (Пс 27,1).

Прокімен, (глас 8): Помоліться і воздайте Господеві, Богу нашому (Пс. 75,12).

Апостол: (Рм 15,1-7):

Браття і Сестри, ми, сильні, мусимо нести немочі кволих, а не самим собі догоджати. Кожний з нас нехай намагається догодити ближньому на благо, для будовання. Бо й Христос не сам собі догоджав, а як написано: зневаги тих, що тебе зневажають, упали на мене. Все бо, що було написано давніше, написано нам на науку, щоб ми мали надію через терпеливість й утіху, про які нас навчає Писання. Бог же терпеливості й утіхи нехай дасть вам, щоб ви між собою були однієї думки за Христом Ісусом, щоб ви однодушно, одними устами славили Бога й Отця Господа нашого Ісуса Христа. Тому будьте приязливі один до одного, як і Христос був до вас на Божу славу.

Римлян 8, 28-39

Браття і Сестри, знаємо, що тим, які люблять Бога, покликаним за його постановою, усе співдіє на добро. Бо яких він передбачив, тих наперед призначив, щоб були подібні до образу Сина його, щоб він був первородний між багатьма братами; яких же наперед призначив, тих і покликав; і яких покликав, тих оправдав; яких же оправдав, тих і прославив. Що отже скажемо на це? Коли Бог за нас, хто проти нас? 32. Він власного Сина свого не пощадив, а видав його за всіх нас; як, отже, разом із ним не дасть нам усього? Хто буде винуватити вибраних Божих, коли Бог оправдує, хто засудить? Христос Ісус, який умер, щобільше – й воскрес, що по правіці Божій, – він заступається за нас. Хто нас відлучить від любови Христа? Горе чи страждання, чи переслідування, чи голод, чи нагота, чи небезпека, чи меч? Бо написано: За тебе нас увесь день убивають, уважають нас за овець, призначених на заріз. Але в усьому цьому маємо повну перемогу завдяки тому, хто возлюбив нас. Бо я певний, що ні смерть, ні життя, ні ангели, ні власті, ні теперішнє, ні майбутнє, ні сили, ні висота, ні глибина, ні інше яке сотворіння не зможе нас відлучити від Божої любови, що в Христі Ісусі, Господі нашім.

Алилуя (глас 6):

Стих: Хто живе під охороною Всевишнього, під покровом Бога небесного оселиться (Пс 90,1).

Стих: Скаже він Господеві: Ти заступник мій і пристановище моє, Бог мій, на котрого я надіюся (Пс 90,2).

Стих: Прийдіте, возрадуємося Господеві, воскликнім Богу, Спасителеві нашому (Пс. 94,1).

Євангеліє: (Мт 9,27-35):

У той час, як Ісус відходив звідти, слідом за ним пустилися два сліпці й кричали: "Помилуй нас, сину Давидів!" І коли він увійшов до хати, сліпці приступили до нього, а він спитав їх: "Чи віруєте, що я можу це зробити?" – "Так, Господи!" – кажуть йому ті. Тоді він доторкнувся до їхніх очей, мовивши: "Нехай вам станеться за вашою вірою!" І відкрились їхні очі. Ісус же суворо наказав їм: "Глядіть, щоб ніхто не знав про це." Та ті, вийшовши, розголосили про нього чутку по всій країні. А як вони виходили, приведено до нього німого, що був біснуватий. Коли ж він вигнав біса, німий почав говорити, і люди дивувалися, кажучи: "Ніколи щось таке не об'являлося в Ізраїлі!" Фарисеї ж говорили: "Він виганяє бісів князем бісівським!" Ісус обходив усі міста і села, навчаючи в їхніх синагогах, проповідуючи Євангелію царства та вигояючи всяку хворобу й недугу.

Йоана 15, 17 – 16, 2.

Сказав Господь своїм учням: Це вам заповідаю: щоб ви любили один одного. Вас ненавидить світ – знайте, що він мене перше, ніж вас, ненавидів. Як би ви були від світу, світ своє любив би. А що ви не від світу, бо я вибрав вас від світу, тому світ вас ненавидить. Згадайте слово, що я був сказав вам: слуга не більший від пана свого. Якщо переслідували мене, переслідуватимуть і вас; і якщо слово моє зберігали, зберігатимуть і ваше. Та все те робитимуть вам за моє ім'я, не знають бо того, хто послав мене. Якби я не прийшов був і не говорив до них, гріха не мали б. Але тепер вони виправдання за їхній гріх не мають. Хто ненавидить мене, і Отця мого ненавидить. Якби я не чинив був серед них діл, яких ніхто інший не чинив, гріха не мали б. Тепер же й бачили й зневажили – і мене й Отця мого. Але щоб здійснилося слово, що написано в законі їхньому: ненавиділи вони мене без причини. Як прийде Утішитель, якого зішлю вам від Отця, Дух істини, який від Отця походить, він свідчитиме про мене. Та й ви свідчитимете, бо ви зо мною від початку. Сказав я вам те, щоб ви не зневірилися. 2. Вас виключать із синагог, і настане година, коли кожен, хто вас убиватиме, гадатиме, що служить Богові.

Причасні: Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах (Пс 148,1).* Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1).* Алилуя (х3).

THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!



Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, participated at our parish projects and ministry, volunteered by helping our parish community and via our

Christian church in various ways supporting Ukraine at the time of war and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities!

DONATIONS! Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity!

Please continue to support our parish financially by e-transfer (it is a direct deposit, no security question is needed) via dormitionetransfer2020@gmail.com or mailing a cheque payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. **“Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!”** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace.

O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

МОЛИТВА ЗА МИР В УКРАЇНІ

Господи Ісусе Христе Боже наш, благаємо Тебе, вислухай щирю молитву Твоїї улюбленої Церкви Київської Русі за важко страждаючих дітей українського краю. Споглянь милостивим оком на їх лихоліття та ласкаво поспіши на допомогу. Звільни свій беззахисний народ від несправедливих загарбників, нашествия агресорів та терору війни. Зміцни силою Твоєю усіх доблесних і відважних захисників для добросердної боротьби, щоб вони радше керувалися любов'ю до беззахисних, аніж ненавистю до ворогів. О Премилосердний Господи, захорони переселенців, зціли поранених, борони сиріт, підтримай вдів, потіш скорботних та ласкаво приймай до Твого Царства всіх, хто благородно віддав своє життя в обороні Батьківщини від нападів ворогів. Поспіши зупинити кровопролиття як друга, так і недруга та запали серця багатьох до мужньої боротьби за істинну справедливість, що є джерелом тривалого миру. О добросердий Господи, Ти – наш мир, пом'якши зачерствілі серця, напевно тих, хто сприяє воєнним діям, до примирення, щоб Твій улюблений український народ втішався миром, справедливістю та свободою – ознаками Твого Царства, в якому Ти царюєш з Предвічним Твоїм Отцем, і Всесвятим, Благим і Животворним Твоїм Духом, нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.



EMERGENCY HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: Please donate to the “**Aid for Ukraine**”. All donations will be directed to regional organizations in Ukraine, who support all people in need including refugees fleeing their homes to other parts of Ukraine. The funds will be forwarded to [Caritas Ukraine](http://CaritasUkraine.org), a charitable organization with over 20 offices in Ukraine. They supply aid by accessing and delivering food, shelter, medical supplies and providing spiritual and psychological support for those in need. A generous family has pledged to match all donations in support of humanitarian aid in Ukraine up to \$500,000. Help us meet this goal. Make cheques payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 with memo ‘**Aid for Ukraine**’. You can also donate cash or via e-transfer to (email dormitionetransfer2020@gmail.com address). By putting your generous donation in cash or cheque, please remember to write your name, address, amount of your donation, memo

‘**Aid for Ukraine**’, parish registration number (if you are a registered parishioner) on a church donation envelope located at the church vestibule. Please donate generously! We help Ukraine!

The Ukrainian Catholic Church in Canada has partnered with the Catholic Near East Welfare Association in Canada (CNEWA) to provide immediate humanitarian support for the people of Ukraine. With the threat of further invasion by Russia, the already 8-year war in Ukraine has placed several million people in desperate need for food, shelter, medical attention, and more. Will you help your brother and sister in need?

Please pray. Stay informed. Donate. <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/> https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2



CONGRATULATIONS!

ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!

May the Almighty God bless in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to Sofiia Martyniv on her birthday (July 25th), Mr. Lawrence and Mrs. Judy Syrnyk on their wedding anniversary (July 26th), Mr. Mykhailo and Mrs. Vlasta Fantych on their wedding anniversary (July 28th), Mr. Jacob Dressler on his birthday (July 28th), and to all celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

NEWS and ANNOUNCEMENTS:

- **LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** in Kelowna, B.C.: Please join our Christian prayerful community at <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>
You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitinionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>
- Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>
Your spiritual father-pastor is praying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering or being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all well.



PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray and Lil Saranchuk, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Kathleen S., Chelsea M., Carmella M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewytsch, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, Dr. Nadia Popil, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, relatives of The Burachok Family, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevskaya and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Robert Emery, Jacob and Anne Dressler, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Rev. Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Rev. Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*



Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

Pastoral and Sacramental Ministry: **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm at Saint Joseph's Ukrainian Catholic church. We kindly request to place this information in your Sunday bulletins. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel: <https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyfYMA>

✚ **On behalf of our Christian church family, assurance of our prayers and deepest sympathy are to Mr. Walter Pleskot and The Family**, all their family members, relatives, neighbours and friends! May our Lord, God and Saviour Jesus Christ place our sister in Christ Mrs. Ivanna Pleskot's soul in the place where all the saints abide, and may her memory be everlasting with the Lord and our prayers! – Vichnaya Pamyat'! – Everlasting Memory! – Вічна Пам'ять!

YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS: After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! **Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.**

✚ **BE A STEWARD:** Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach;



Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, etc.

VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED AND TRULY APPRECIATED: to help out with weekly cleaning in the church inside and outside, security, maintenance, receiving donations for Aid to Ukraine (during the week from 8 am to 8 pm everyday), welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mr. Michael Hinz or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at dormitionkelowna@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Thursday.**

✚ If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mr. Michael Hinz. Email: m-e-hinz@web.de or phone: (250) 404-0569

✚ **The 2nd World Day for Grandparents and the Elderly** - will be celebrated today, **Sunday, July 24**. The theme is: "In old age they will still bear fruit" (Psalm 92:15). The intended purpose of the theme is to convey "how grandparents and the elderly are a value and a gift both for society and for ecclesial communities."

The Pontifical Dicastery for Laity, Family and Life has prepared a [Pastoral Kit for the Celebration of the Second World Day for Grandparents and the Elderly](#), including [Pope Francis' Message](#).



✚ **2022 A.D. Papal Visit to Canada: Journey of Healing and Reconciliation** – on Wed., July 6, public ticketing for Pope Francis' open air Mass at Commonwealth Stadium, Edmonton, was officially opened. The public can access tickets (free) through the papal visit website: www.papalvisit.ca

We are praying for & looking forward to welcoming Pope Francis to Canada, July 24-29 for his pilgrimage of healing, reconciliation and hope. Also, our parishes are asked to take up a special collection during the Divine Liturgies on Sunday, July 24. The proceeds from the collection will help to defray the costs of the papal visit. Through the generosity of several individuals, donations will be matched up to \$200,000.

✚ **Special collection** - at our parish, next Sunday, July 31 we will hold a special collection for the 2022 Papal visit to Canada. Thank you for your support.



VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also

today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ: Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрстю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилосся, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

✚ **We do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC!** Молимося, вітаємо й допоможемо Вам! Please contact our parish We Help Ukraine committee at The Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church. Our parish WE Help Ukraine committee volunteers has thoughtfully searched for, bought, organized and prepared a special gifts for new Ukrainian families recently arrived and warmly welcomed at our Christian community.

✚ **Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish:** If you need more information or to place your order, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Mrs. Olena Fedorov at 778-821-0759.



✚ **JOIN OUR CHURCH CHOIR:** Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.



✚ **Rachel's Corner:** "Find God in all things." – teaches Saint Ignatius of Loyola

Yes, in the pain, shame and regret following your loss due to an abortion decision, you can find God as well. He wants nothing more than to hold you in His merciful arms and remind you that He has never stopped loving you and never will. Join us on a Rachel's Vineyard™ Retreat and give Him that chance to do so.

info@rachelsvineyardkelowna.com www.rachelsvineyardkelowna.com

f Rachel's Vineyard Kelowna 250-762-2273



“Christ’s life and teachings give a framework to live by; an ideal to strive towards; and a guide to a life closer to God and neighbour. Actively striving towards Christ’s example and participating in His ongoing ministry through the Church allows us to live more fulfilling and joyful lives.”

~ Andriy

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport’s tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your “make-up” donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. **Always remember that, continue to be honest, loving, caring, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. “Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!”** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$ _____ (or ____% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry."

Stewardship Prayer

O God, the Father of every gift, all that we are and have comes from your hand.

In Jesus Christ, your Son, you have given us the greatest of all gifts.

Fill our hearts with his love, so that we may be parish communities of faithful, caring people.

Grant us the grace to be good stewards who, in the name and spirit of Jesus, share our gifts of time, talent and treasure for the building up of your Kingdom in our Diocese and throughout the world.

May we see Our Pilgrimage of Faith Appeal as our way to live gratefully and give generously for your honor and glory.

Through Christ our Lord. Amen



President of the Council of European Bishops' Conferences Archbishop Gintaras Grušas visits wounded Ukrainian soldiers

Tue, 19th July 2022 A.D. The UGCC Department for Information:

http://news.ugcc.ua/en/news/president_of_the_council_of_european_bishops_conferences_archbishop_gintaras_gru%C5%A1as_visited_wounded_ukrainian_soldiers_97462.html

President of the European Council of Bishops' Conferences Archbishop Gintaras Grušas visited wounded Ukrainian soldiers during his recent stay in Ukraine. He was accompanied by Fr. Andriy Zelinsky, deputy head of the Department of Military Chaplaincy.

After a short conversation in the hospital wards, the Archbishop noted the high level of morale and motivation of our soldiers, despite the fact that many of them today have significant difficulties related to serious injuries received at the front.

The soldiers willingly shared their thoughts and impressions with the Archbishop. Some only recently managed to return from captivity, in which they had spent several months.

Today, Ukrainian physicians are devoting great efforts to put them back on their feet. There is still a long period of rehabilitation ahead, but even today, during the meeting with the Archbishop, all the wounded expressed their desire to return to active duty as soon as possible.

Archbishop Grušas spent much of his pastoral ministry among military personnel as a military ordinary of the Lithuanian Army. Giving his episcopal blessing to our wounded soldiers, he expressed words of strong support and consolation to their mothers and wives.

The Archbishop shared inspiring thoughts of great hope with the Ukrainian soldiers, saying that today's suffering and struggle of the Ukrainian people for their right to a peaceful life will become a guarantee of the well-being and prosperity of Ukraine in the future. We remind that bishops from Ukraine, Central and Western Europe, North and South America, and Australia are participating in the Synod of Bishops of the UGCC, which is taking place in Przemyśl on July 7-15.



Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:

“Today faith in God, in Christ – is the most important thing. How many people lose their faith, become careless, do not even realize, that a human person without faith becomes an animal.” (vol. XII, page 293)

https://en.wikipedia.org/wiki/Josyf_Slipyj



Dignity[®]
MEMORIAL

TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director
 ☎ 250-762-2299 | F 250-862-9544
 terance.coderre@@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2
 www.firstmemorialfuneralkelowna.com

Earthly Creations

Floral Art Gift Gallery

BC Grown Flowers for all occasions!

Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy & Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Lotions, Soaps, Bath Salts & more
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Local Art, Cuban Cigars & much more

Eclectic Array of Local Artisan products
Please come in and explore!

Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street
Kelowna, B.C. V1Y 1V6
Marie Evelyn Shandalla

250-861-5825
marie@earthlycreations.net
earthlycreationsfloral.com

If you wish your business to be advertised at our church bulletin, please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.

